



Aides financières

Prévention et lutte contre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique

Requête pour un projet

Explications pour le document « Budget »

Le fichier Excel contient plusieurs formules (sommations, multiplications). Si des lignes supplémentaires sont nécessaires, il convient de copier les lignes du tableau existant et de les coller afin que les formules soient conservées. Veuillez ensuite vérifier l'exactitude des formules.

Remarques générales

- Il est possible que les montants indiqués dans le budget reposent sur une estimation et que des ajustements soient nécessaires au cours du projet. En cas de modifications substantielles du budget initial, l'accord du BFEG doit être obtenu.
- Les aides financières ne sont octroyées que pour les coûts survenant après la décision d'octroi par le BFEG. Pour cette raison, les requêtes d'aides financières ne peuvent porter que sur des dépenses futures. Il est toutefois possible d'inscrire les coûts de conception engagés jusqu'à présent dans le budget en tant que prestations propres de l'organisme responsable.
- Veuillez noter que toutes les dépenses engagées au cours du projet (à l'exception du bénévolat) doivent être comptabilisées par l'organisme responsable et figurer dans les comptes annuels. Les dépenses non justifiées par des pièces comptables ne seront pas reconnues par le BFEG lors de la vérification du décompte final.

Objectifs

- Veuillez reprendre les objectifs (de manière simplifiée) et leur numérotation figurant dans le document « Objectifs et mesures » de la requête.
- Dans le champ « Texte », indiquez les informations et bases de calcul pour chaque position budgétaire (par ex. 2 ateliers à CHF 400.- chacun).

Travail rémunéré et bénévolat de l'organisme responsable pour le projet

- Dans ces colonnes, les salaires et les cotisations aux assurances sociales du personnel employé par l'organisme responsable et travaillant régulièrement sur le projet doivent être indiqués.
- Les coûts de personnel peuvent être indiqués sous forme de salaire horaire, journalier ou mensuel, en fonction du taux d'occupation. Veuillez indiquer dans la colonne « Unité » l'unité de salaire correspondante (par ex. heures, jours, mois). Indiquez également les fonctions ou les noms des personnes concernées.
- Le travail non rémunéré des bénévoles doit également figurer dans ces colonnes.

Bénévolat

- Si le projet implique du bénévolat, celui-ci peut être indiqué comme coût dans la colonne « Travail rémunéré et bénévolat de l'organisme responsable pour le projet ». En outre, le bénévolat peut être saisi dans la colonne bleue de droite, sous « dont bénévolat », en tant que contribution financière de l'organisme responsable.
- Pour le bénévolat, il convient d'appliquer les tarifs adaptés à la fonction. Le tarif maximal est fixé à CHF 90.- par heure. Il ne peut être dépassé qu'à titre exceptionnel, dans des cas justifiés et après accord du BFEG.
- Dès le lancement du projet, les prestations doivent être documentées par des relevés détaillés

- Dès le lancement du projet, les prestations doivent être documentées par des relevés détaillés et vérifiables des heures de travail.

Mandats ponctuels externes

- Dans cette colonne, vous pouvez indiquer les coûts liés à des mandats ponctuels externes (groupe d'accompagnement, recours à une expertise spécialisée, évaluation externe, etc.).
- Si vous disposez déjà de devis, veuillez les joindre à la présente requête d'aide financière.

Charges de matériel, de production, d'infrastructures

- Il s'agit d'autres coûts directs occasionnés par la réalisation du projet tels que l'achat de petit matériel, les coûts de production de matériel promotionnel, la location d'infrastructures pour des événements, les frais de bureau, etc.
- Si le projet occasionne des frais de bureau, veuillez indiquer leur part en pour cent par rapport au total des frais de bureau actuels de votre organisation.

Financement/Recettes (partie bleue du document)

- Veuillez indiquer l'ensemble des recettes et des contributions financières de l'organisme responsable dans les champs correspondants. Dans le champ « Texte », veuillez fournir des explications sur le financement et sur les recettes. Il convient de mentionner :
 - Contributions de tiers, sponsoring ;
 - Recettes provenant d'offres et de services générés par le projet (par ex. recettes provenant de manifestations, ventes de publications, frais d'inscription à des ateliers) ;
 - Fonds propres, part financée par l'organisme responsable (le cas échéant, une contribution financière apportée par l'organisme responsable au projet) ;
 - Bénévolat effectué par l'organisme responsable dans le cadre du projet.
- Indiquez le montant de l'aide financière demandée en CHF. Veuillez noter que les aides financières couvrent au maximum 50 % du total des coûts du projet.

En cas de questions, veuillez-vous adresser au BFEG :
Tél. 058 481 88 18, aidesfinancieres@ebg.admin.ch

Aides financières pour la prévention et la lutte contre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique

Document « Budget » pour les projets

Nom du projet :	
Horizon budgétaire :	

Reprenez les objectifs (de manière succincte) et leur numérotation à partir du document « Objectifs et mesures » et inscrivez les différentes charges dans les lignes de manière claire et compréhensible.

Charges/Coûts									Financement	
Texte: désignation et méthode de calcul des charges				Budget						
1. Objectif 1 : ...(indiquer l'objectif)				Travail rémunéré et bénévolat de l'organisme responsable pour le projet		Mandats ponctuels externes	Charges de matériel, de production, d'infrastructures	Total budget	dont bénévolat	
				Unité	Nombre	Coût par unité	Total			
1.1 ...Indiquer la mesure ou la nature des dépenses							0		0	
1.2 ...							0		0	
							0		0	
							0		0	
Total des coûts pour l'objectif 1							0	0	0	0

Texte: désignation et méthode de calcul des charges					Budget						
2. Objectif 2 : ...(indiquer l'objectif)					Travail rémunéré et bénévolat de l'organisme responsable pour le projet		Mandats ponctuels externes	Charges de matériel, de production, d'infrastructures	Total budget	dont bénévolat	
					Unité	Nombre	Coût par unité	Total			
2.1 ...								0		0	
2.2 ...								0		0	
								0		0	
								0		0	
Total des coûts pour l'objectif 2								0	0	0	0

Texte: désignation et méthode de calcul des charges		Budget				
3. Objectif 3 : ...(indiquer l'objectif)		Travail rémunéré et bénévolat de l'organisme responsable pour le projet	Mandats ponctuels externes	Charges de matériel, de production, d'infrastructures	Total budget	dont bénévolat

	Unité	Nombre	Coût par unité	Total				
3.1 ...				0			0	
3.2 ...				0			0	
				0			0	
				0			0	
Total des coûts pour l'objectif 3				0	0	0	0	0

Texte: désignation et méthode de calcul des charges	Budget							
4. Objectif 4 : ...(indiquer l'objectif)	Travail rémunéré et bénévolat de l'organisme responsable pour le projet				Mandats ponctuels externes	Charges de matériel, de production, d'infrastructures	Total budget	dont bénévolat
	Unité	Nombre	Coût par unité	Total				
4.1 ...				0			0	
4.2 ...				0			0	
				0			0	
				0			0	
Total des coûts pour l'objectif 4				0	0	0	0	0

Texte: désignation et méthode de calcul des charges	Budget							
5. Objectif 5 : ...(indiquer l'objectif)	Travail rémunéré et bénévolat de l'organisme responsable pour le projet				Mandats ponctuels externes	Charges de matériel, de production, d'infrastructures	Total budget	dont bénévolat
	Unité	Nombre	Coût par unité	Total				
5.1 ...				0			0	
5.2 ...				0			0	
				0			0	
				0			0	
Total des coûts pour l'objectif 5				0	0	0	0	0

	Budget							
Récapitulatif Charges/Coûts	Travail rémunéré et bénévolat de l'organisme responsable pour le projet				Mandats ponctuels externes	Charges de matériel, de production, d'infrastructures	Total budget	dont bénévolat
Total des coûts pour l'objectif 1					0	0	0	0
Total des coûts pour l'objectif 2					0	0	0	0
Total des coûts pour l'objectif 3					0	0	0	0
Total des coûts pour l'objectif 4					0	0	0	0
Total des coûts pour l'objectif 5					0	0	0	0

Total Charges/Coûts		0	0	0	0	0
---------------------	--	---	---	---	---	---

Si le projet comporte plus de 5 objectifs, veuillez ajouter des lignes supplémentaires au tableau. Vérifiez que les formules soient toujours présentes dans les cellules ajoutées.

Financement/Recettes					Exigences du BFEG
Type de recettes	Texte	CHF			%
1. Financement par l'organisme responsable et des tiers					
Recettes (devant obligatoirement figurer dans les comptes)	Contributions de tiers, sponsoring			#DIV/0!	
	Recettes provenant d'offres et de services du projet			#DIV/0!	
	Fonds propres, part financée par l'organisme responsable			#DIV/0!	
	Soutien financier de la part d'autres offices fédéraux (un tel soutien peut entraîner une réduction de la part maximale des aides financières accordées par le BFEG)			#DIV/0!	
	Somme		-	#DIV/0!	
Bénévolat (report de la page précédente)			-	#DIV/0!	au max. 25%
Total du financement par l'organisme responsable et des tiers			-	#DIV/0!	au min. 50%
2. Financement par des aides financières du BFEG					
Aide financière demandée au BFEG				#DIV/0!	au max. 50%
Total Financement/Recettes			-	100%	100%

Total Charges/Coûts	0
Total Financement/Recettes	0
Différence (la différence doit être égale à 0 (zéro), faute de quoi il y a une erreur dans le budget)	0

Date :

Auteur/Auteure :